

# Sommerkolleg „Tandem“ in Mönichkirchen

## Russisch-Deutsch

18. – 31. August 2024



**Organisation:**  
Universität Wien

Mit freundlicher Unterstützung vom

 Bundesministerium  
Bildung, Wissenschaft  
und Forschung

Teilnehmende:	24 Deutsch sprechende und 24 Russisch sprechende Studierende einer österreichischen Universität/FH oder des Vorstudienlehrgangs
Voraussetzung für eine Teilnahme:	- mind. 1 Semester Unterricht in der Zielsprache - prüfungs- oder forschungsaktiv (8 ECTS im letzten Semester oder 5 ECTS im Durchschnitt der letzten 3 Semester) oder Studierende eines Vorstudienlehrganges
Veranstaltungsort und Unterkunft:	Hotel Thier, Mönichkirchen 243 Sonnenhof Hechtl, Mönichkirchen 290 2872 Mönichkirchen
Verpflegung:	Vollpension
An- und Abreise:	individuell
Kostenbeitrag	€ 220.- (zweihundertzwanzig Euro) Der Rest der Kosten wird vom BMBWF unter der Voraussetzung einer aktiven Beteiligung am Unterricht übernommen. Für aus der Ukraine geflüchtete Studierende ist eine Reduktion des Kostenbeitrags möglich.

Anmeldung bis zum 22.4.2024 unter  
<https://tandem.univie.ac.at/>



*vorbehaltlich der Genehmigung durch das BMBWF*



### Anreise und Ankunft

Die Anreise erfolgt individuell. Von Wien aus fährt man öffentlich knapp zwei Stunden nach Mönichkirchen. Am Tag der Ankunft (Sonntag) gibt es nach dem Beziehen der Zimmer und der Eröffnung einen Einstufungstest.

### Unterbringung

Die Teilnehmer\*innen sind in den Hotels „Thier“ und „Sonnenhof“ untergebracht, zu Fuß etwa 5-10 Minuten voneinander entfernt. Dazwischen liegt der Pfarrhof, unser Veranstaltungszentrum. Die Studierenden wohnen zu zweit oder zu dritt in gemischtsprachigen Zimmern.



### Verpflegung

Wir bekommen in den Hotels Frühstück, Mittag- und Abendessen. Das Frühstück essen wir dort, wo wir wohnen, sonst essen wir in der ersten Woche alle zusammen in dem einen, in der zweiten Woche in dem anderen Hotel. Bei allen Mahlzeiten gibt es ein Buffet, wo auch vegetarische Gerichte zur Verfügung stehen. Mindestens einmal gibt es einen gemeinsamen Grillabend.

### Unterricht und Fakultativunterricht

Im Unterricht am Vormittag steht die Kommunikation im Vordergrund. Deshalb arbeiten wir in gemischtsprachigen Gruppen. Pro Vormittag gibt es je eine Doppelstunde Russisch und Deutsch. In der einen Einheit verbessern die Lernenden ihre Kenntnisse in der Zielsprache, in der anderen unterstützen sie ihre Tandem-Partner\*innen beim Lernen. Der Unterricht am Vormittag ist verpflichtend. Zusätzlich gibt es an einigen Nachmittagen klassischen einsprachigen Unterricht.



### Filme

Pro Woche gibt es mindestens jeweils einen russischen bzw. ukrainischen und einen deutschen Film zu sehen, bei Schönwetter im Freien.

### Begegnungen und Exkursionen

Wir treffen Künstler\*innen und andere interessante Menschen aus der Umgebung und laden russischsprachige Künstler\*innen nach Mönichkirchen ein. Wir unternehmen Ausflüge in die Natur der Umgebung und beschäftigen uns mit der Geschichte des Ortes und ihrer Bewohner\*innen.



### Workshops, Vorträge und Präsentationen

Hier sind vor allem die Studierenden aufgerufen, die anderen an ihren Interessen teilhaben zu lassen. Da es zur Zeit kaum möglich ist, in diese Länder zu fahren, möchten wir heuer besonders die russischsprachigen Studierenden dazu aufrufen, etwas über ihre Länder und ihre Kultur zu erzählen.

### Wochenende

Am Wochenende unternehmen wir am Samstag zusammen eine Erlebnis-Wanderung mit qualifizierten Natur-Pädagogin\*nen. Am Sonntag erholen wir uns bei Schönwetter im Schwimmbad und beim Heurigen. Auch diese Unternehmung soll zu Kommunikation und Austausch beitragen.



### Sport

Im Mönichkirchner Schigebiet gibt es auch im Sommer – neben Wandern – verschiedene Angebote: Downhill-Carts, Downhill-Roller, einen E-Bike-Verleih etc. Ein Highlight in unserem Programm ist der Ausflug in den Kletterpark, wo wir mehrere Stunden verbringen. Die Hotels haben einen Naturteich bzw. einen Indoor-Pool.

### Abschluss und Abreise

Nach dem letzten Unterrichtstag gibt es Darbietungen der Studierenden und Teilnahmezertifikate. Den Abend wollen wir noch gemeinsam verbringen. Die Abreise ist für Samstagvormittag geplant.

